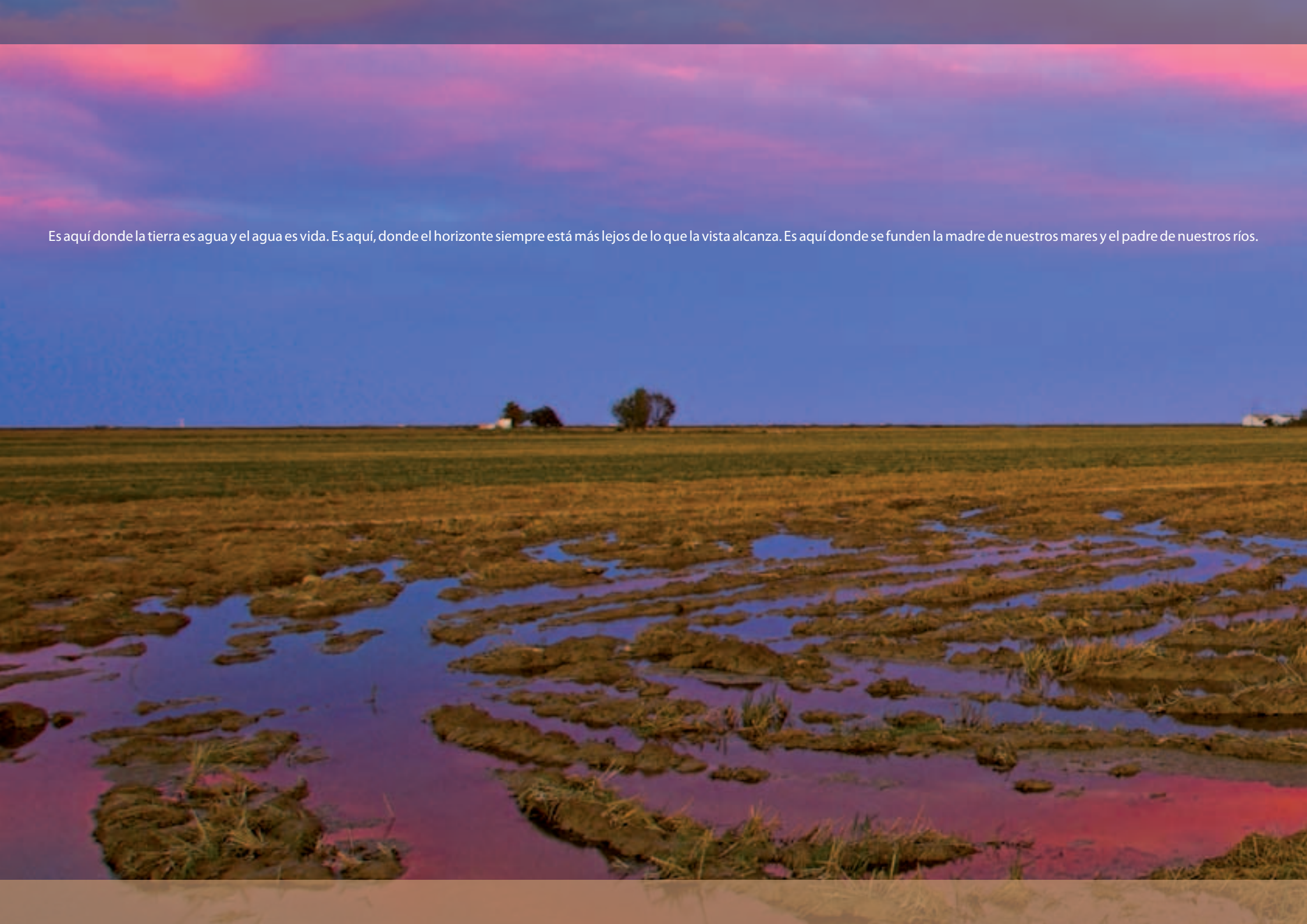




DELTEBRE

CE DONT VOUS RÊVEZ SE TROUVE ICI ESTÁ AQUÍ LO QUE SUEÑAS



Es aquí donde la tierra es agua y el agua es vida. Es aquí, donde el horizonte siempre está más lejos de lo que la vista alcanza. Es aquí donde se funden la madre de nuestros mares y el padre de nuestros ríos.



Ici, la terre est eau et l'eau est vie. Ici, l'horizon s'éloigne de plus de plus de ce que les yeux aperçoivent. C'est ici que s'unissent la mère de nos mers et le père de nos rivières.



ICI, LA NATURE FAIT RÊVER ES AQUÍ DONDE LA NATURALEZA HACE SOÑAR

Es aquí donde la naturaleza se expresa salvaje pero cercana. Es aquí donde los ojos se alimentan de color, forma y movimiento.
Es aquí donde los sentidos se agudizan y las preocupaciones cotidianas se disipan.

*Ici, la nature s'exprime de manière sauvage mais proche. Ici, les yeux s'alimentent de couleur, de forme et de mouvement.
Ici, les sens explosent et les peurs s'effacent.*

PARQUE NATURAL DEL DELTA DEL EBRO *PARC NATUREL DU DELTA DE L'EBRE*

ECOMUSEO DEL PARQUE NATURAL DEL DELTA DEL EBRO *ÉCOMUSÉE DU PARC NATUREL DU DELTA DE L'EBRE*

Su función principal es introducir a los recién llegados en el peculiar mundo del Delta, especialmente en el funcionamiento de los aspectos naturales y humanos de su ecosistema. Los elementos que lo configuran son representaciones de los paisajes, de las actividades tradicionales y de la arquitectura del Delta.

Sa principale fonction est d'introduire les nouveaux venus dans le monde singulier du Delta, et tout particulièrement dans le fonctionnement des aspects naturels et humains de son écosystème. Les éléments qui le configurent constituent des représentations des paysages, des activités traditionnelles et de l'architecture deltaïque.

Ecomuseo Écomusée
C/ Doctor Martí Buera, 22
43580 Deltebre
Tel. 977 489 679

Horarios:

De lunes a sábado:

De 10h a 14h i de 15h a 18h.

Domingos y festivos:

De 10h a 14h.

www.parcscatalunya.net
infoecomuseu@wanadoo.es

Horaires:

De lundi à samedi

De 10h à 14h et de 15h à 18h.

Dimanches et jours fériés:

De 10h à 14h.

www.parcscatalunya.net
infoecomuseu@wanadoo.es



El Delta del Ebro, con 320Km² de superficie, es la zona húmeda más importante de Cataluña y la segunda de la península Ibérica. Sus características geográficas y su alto valor natural, tanto de flora como

de fauna (en el Delta se han observado más de 350 especies de aves), lo convierten en un lugar de especial interés para descubrir la naturaleza.

Le Delta de l'Èbre, dont la superficie est de 320 km², est la zone humide la plus importante de la Catalogne et la deuxième de la péninsule ibérique. Ses caractéristiques géographiques et sa haute valeur naturelle, tant en ce qui

concerne la faune que la flore (plus de 350 espèces d'oiseaux ont été observés dans le Delta), font de cet endroit un lieu particulièrement intéressant pour partir à la découverte de la nature.

Si deseáis visitar todo el Delta sin perderos ninguno de los rincones más interesantes, os aconsejamos que paséis por alguno de los **centros de información**, donde se os explicará con todo detalle la manera de llegar. Resulta ideal viajar en

*Si vous souhaitez visiter le Delta sans manquer aucun de ses endroits les plus intéressants, nous vous conseillons de venir visiter n'importe quel **centre d'information** où nous vous expliquerons dans les détails*

vehículo propio para llegar a todas las zonas de interés. No dejéis de hacer una excursión en bicicleta que os permitirá disfrutar, por caminos llanos, de la tranquilidad, el paisaje y sobre todo de la observación de una gran variedad de aves.

comment y arriver. L'idéal est de voyager en voiture afin de parvenir à toutes les zones intéressantes, sans oublier qu'une excursion à vélo vous permettra de profiter du calme, du paysage et surtout de l'observation d'oiseaux.

Para aquellos que tengáis interés por conocer en profundidad todos los aspectos del Delta, tenéis a vuestra disposición servicio de guías que os podrán acompañar durante vuestra visita.

Si vous souhaitez connaître en profondeur tous les aspects du Delta, nous avons mis à votre disposition un service de guides qui vous accompagneront durant votre visite.





PUNTA DEL FANGAR

Península de 410ha. en la que se pueden observar diferentes ambientes naturales: playa, dunas móviles y fijas, arenales y bahía. Se trata de una importante zona de nidificación de charranes y gaviotas.

Los días de fuerte insolación podemos ver los espejismos, que junto a la inmensidad y belleza del paisaje, le dan un carácter especial.

Péninsule de 410 ha. contenant différents décors naturels : plage, dunes mobiles et fixes, terrains sablonneux et baie. Il s'agit d'une importante zone de nidification de sternes et goélands.

Au cours des journées à forte insolation, il est possible d'y voir des mirages qui, conjointement à l'immensité et la beauté de l'endroit, lui confèrent un caractère très particulier.



CANAL VELL

Laguna de gran riqueza faunística, donde se refugian y nidifican diferentes tipos de aves: patos, pollas de agua, fochas, ardeidas, rapaces y posibilidad de ver flamencos.

Desde el mirador de la laguna se puede disfrutar de un gran espectáculo natural, ideal para la fotografía.

Bassin relevant d'une grande richesse faunistique où viennent se réfugier et nidifier différentes espèces d'oiseaux : canards, poules d'eau, foulques, hérons, rongeurs et parfois même des flamands roses.

Depuis le belvédère du bassin, il est possible de contempler un véritable spectacle de la nature qui fera la joie des amateurs de photographie.



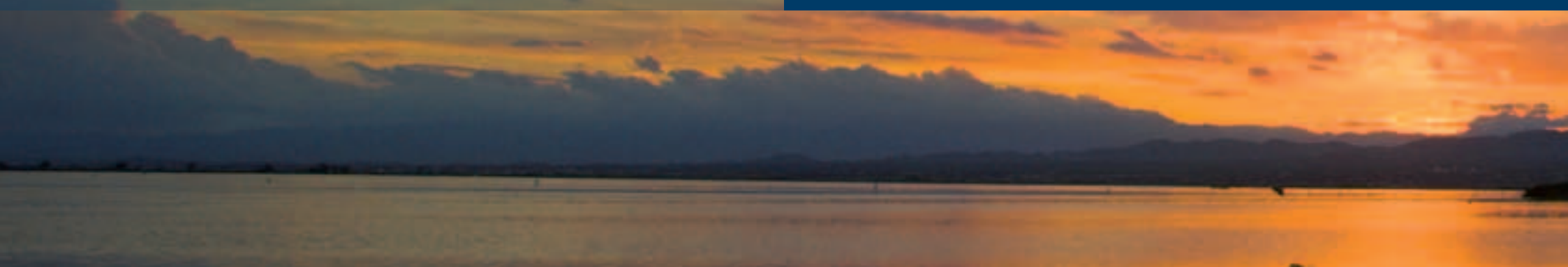
DESEMBOCADURA EMOUCHURE

Garxal, Isla de Sant Antoni, Isla de Buda. Comprende diferentes ambientes naturales: río, lagunas, playa y dunas con vegetación y saladar, en los que podemos observar diferentes tipos de aves: patos, ardeidas, gavinias, charranes, limícolas y cormoranes.

Garxal, Île de St. Antoni, Île de Buda. Cette zone comprend différents espaces naturels: fleuve, lagunes, plage et dunes composées de végétation et de terrains salins, où il est possible d'observer différentes espèces d'oiseaux : canards, hérons, mouettes, sternes, limicoles et cormorans.



ZONAS DE INTERÉS ZONES D'INTÉRÊT





GARXAL

Conjunto de pequeños islotes y lagunas donde se puede admirar una gran variedad de aves acuáticas. Itinerario para realizar a pié o en bicicleta.

Ensemble de petits ilots et lagunes où vous pourrez admirer une grande variété d'oiseaux aquatiques. Itinéraire à réaliser à pied ou à vélo, et belvédère pour l'observation des oiseaux.



MOLÍ DELS MIRONES

Mirador situado en la entrada del municipio (Jesús y Maria) con zona de picnic desde donde se puede disfrutar de una magnífica panorámica del río Ebro y la Isla de Gracia. Punto de inicio de un carril bici de 6 km. por la misma orilla del río hasta el final del núcleo urbano.

Belvédère situé à l'entrée du village (Jesús i Maria), doté d'une aire de pique-nique et d'où il est possible d'admirer une magnifique vue panoramique sur le fleuve Èbre et l'Île de Gràcia.

Point de départ d'une voie cyclable de 6 km le long de la rive du fleuve et parcourant la localité d'un bout à l'autre.



MUNTELL DE LES VERGES

Duna de 4m. de altura, situada en el margen izquierdo del río, muy cerca de la desembocadura, que es el punto más alto del Delta, desde donde se puede ver la Isla de Buda.

Dune de 4 m de hauteur située sur la rive gauche du fleuve, tout près de l'embouchure; il s'agit du point le plus haut du Delta d'où vous apercevrez l'Île de Buda.

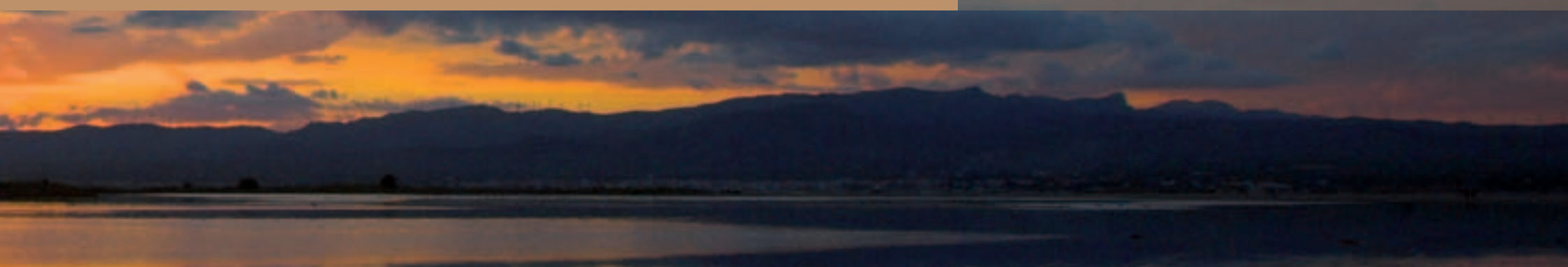
Es el punto de inicio del itinerario autoguiado por el Garxal, de 2'5 Km., que acaba en la torre de observación de la playa de Riomar.

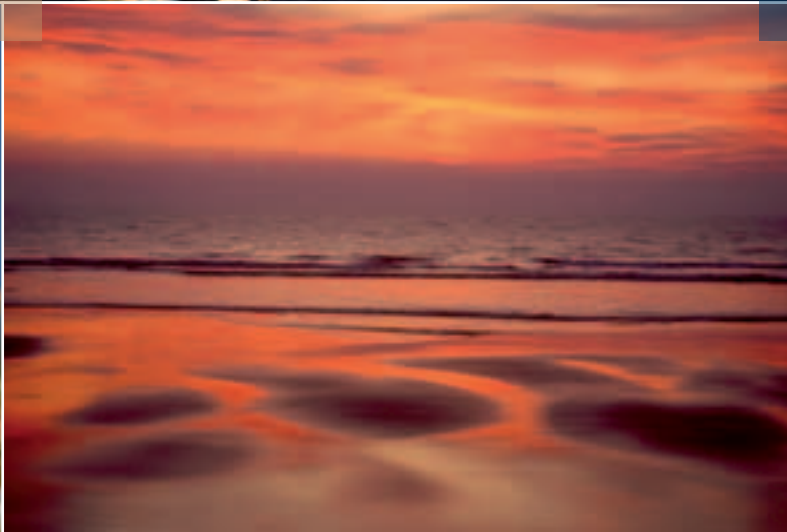
Cette voie est le point de départ de l'itinéraire autoguidé à travers le Garxal, de 2,5 km, terminant à la tour d'observation de la plage de Riomar.

También es el punto de inicio del **Camino Jacobeo del Ebro** y de la Ruta cicloturista de turismo familiar.

*Il s'agit également du point de départ du **Chemin de Sant Jaume de l'Ebre** et de la route cyclotouristique, idéale pour les familles.*

PARQUE NATURAL DEL DELTA DEL EBRO *PARC NATUREL DU DELTA DE L'EBRE*







ES AQUÍ DONDE LAS PLAYAS SON SUEÑOS



Es aquí donde los niños juegan en la finísima arena de una playa inmensa, donde se puede alejar un buen trecho de tranquilas aguas mar adentro, sin mojarse más arriba de las rodillas. Es aquí, donde disfrutamos de un buen libro tendidos al sol sin oír más ruido que el ulular de una leve brisa o el graznar de unas grullas lejanas. Es aquí donde tanta paz, tanta belleza, tranquilizan el espíritu, renuevan el alma.

Ici, les enfants jouent sur le sable fin d'une plage immense et peuvent parcourir une bonne distance dans des eaux tranquilles où le niveau de l'eau ne les atteindra pas plus que haut que leurs genoux. C'est également ici où vous pourrez profiter d'un bon livre au soleil, avec comme seuls bruits de fond le sifflement de la brise ou le cri des aigrettes au loin. C'est ici, enfin, où tellement de paix et de beauté apaisent l'esprit et renouvèlent l'âme.

ICI LES PLAGES SONT UN RÊVE

La playa de Riumar, con Bandera Azul desde el año 1997, tiene 1.100 Km. de extensión y está situada al lado del Garxal, una zona de especial interés natural, cerca de la desembocadura del Ebro. Frente a la playa se encuentra la urbanización de Riumar, donde os podréis alojar en chalets, apartamentos, campings o bien en un hotel. Existen también diversos servicios turísticos, entre ellos alquiler de embarcaciones y de bicicletas, que os permitirán conocer el entorno de una manera diferente. Además, igual que en todas las zonas de interés, hay restaurantes en los que podréis degustar la cocina típica del Delta.

La plage de Riumar, récompensée du Drapeau Bleu depuis 1997, s'étend sur 1,100 km et est située à côté du Garxal, une zone particulièrement intéressante du point de vue naturel, et tout près de l'embouchure de l'Ebre.

En face de la plage se trouve l'urbanisation de Riumar, où vous pourrez loger dans des villas ou appartements, des campings ou encore un hôtel. Vous aurez également à votre disposition différents services touristiques, parmi lesquels un service de location de bateaux et de vélos qui vous permettront de découvrir ce milieu sous un autre regard. De plus et tout comme dans les autres zones d'intérêt de Deltebre, vous y trouverez des restaurants où vous pourrez savourer la gastronomie typique de la région du Delta.

Se encuentra contigua a la de Riumar, es una playa virgen, extensa y tranquila, de 3 km.

Située dans le prolongement de la plage de Riumar, il s'agit d'une plage vierge, étendue et calme de 3 km de longueur.

Playa de 2,5 Km. de extensión, con un alto interés paisajístico y natural. Servicio de bar-restaurante.

Plage de 2,5 km d'extension relevant d'un intérêt élevé du point de vue paysager et naturel. Service de bar-restaurant

Continuando por una pista de arena, entre arrozales y la playa de la Marquesa, se llega a la Punta del Fangar.

Sus características geográficas y naturales, convierten la Punta del Fangar en una de las zonas más singulares del Delta. Cabe destacar la buena conservación del sistema dunar, así como los espejismos que se pueden ver los días de sol, que junto a su inmensidad y belleza, le dan un carácter especial.

Depuis la Plage de la Marquesa, en poursuivant par une piste de sable, vous arriverez à la Punta del Fangar.

Ses caractéristiques géographiques et naturelles font de la Punta une des zones les plus singulières du Delta. Il convient de souligner le bon état de conservation du système dunaire, ainsi que les mirages qui peuvent y être observés au cours de journées ensoleillées, éléments qui conjointement à son immensité et sa beauté, lui confèrent un caractère très particulier.



PLAYA Y URBANIZACIÓN PLAGE ET URBANISATION

DE RIUMAR. 1,1 km Bandera azul. *Drapeau Bleu*



PLAYA PLAGE DE LA BASSA D'ARENA

3 km



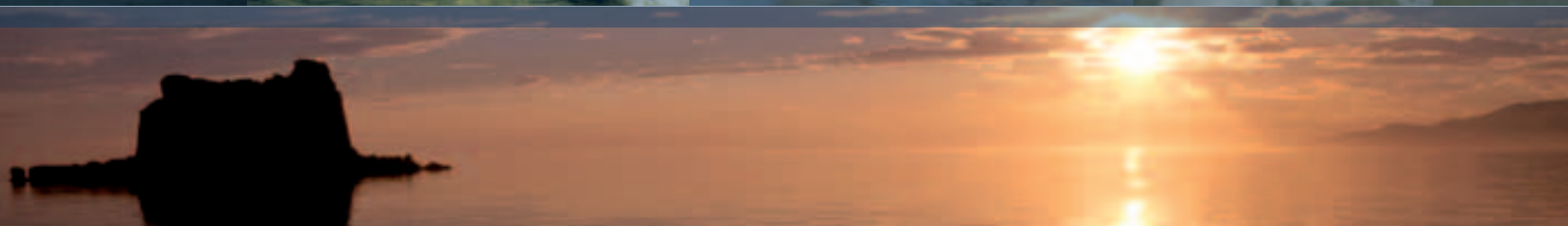
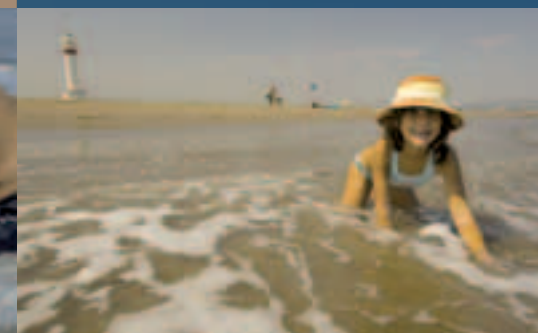
PLAYA PLAGE DE LA MARQUESA

2,5 km



PLAYA PLAGE DEL FANGAR

7 km



Es aquí donde tu cuerpo se hermana con el agua y el viento. Es aquí donde uno se siente fuerte y valiente.
Es aquí donde tus pies rara vez tocan el suelo. Es aquí, donde haces tuya toda la energía de este mundo soñado.

*Ici votre corps se confond avec l'eau et le vent. Ici, vous vous sentirez fort et courageux.
Ici, vos pieds ne toucheront presque jamais le sol. Ici, vous capterez toute l'énergie de ce monde rêvé.*



ES AQUÍ, DONDE TUS SUEÑOS SE MUEVEN

ICI, VOS RÊVES BOUGENT



El paisaje de Deltebre nos permite hacer ejercicio físico y saludable de una manera lúdica y agradable, adecuando la intensidad a nuestras condiciones, en pleno contacto con la naturaleza.

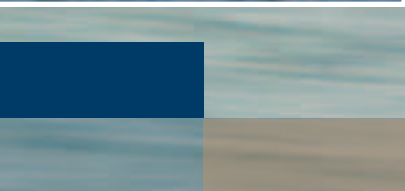
Al tratarse de un territorio completamente llano, el Delta invita a largos paseos en bicicleta por la orilla del río, entre arrozales o por extensas playas de arena... que además nos permiten una mejor observación del paisaje, la flora, la fauna y las actividades tradicionales.

Es también un verdadero placer, practicar deportes acuáticos como el remo, el piragüismo y la vela, por las tranquilas aguas del Ebro, o bien el surf, windsurf, kate-surf... por la zona de Riumar o el Fangar, ya que diferentes tipos de viento, y de diversa intensidad, lo favorecen.

Le paysage entourant Deltebre vous permettra de pratiquer de l'exercice physique d'une manière ludique et agréable, en adaptant l'intensité de vos conditions, tout en profitant d'un contact direct avec la nature.

Étant donné qu'il s'agit d'un territoire totalement plat, le Delta invite ses visiteurs à réaliser de longues promenades à pied et à vélo au bord du fleuve, en plein cœur des rizières ou sur de très longues plages de sable fin... ; ce qui vous permettra de mieux pouvoir observer le paysage, la faune, la flore et les activités traditionnelles.

Par ailleurs, vous aurez un véritable plaisir à pratiquer des sports aquatiques tels que la rame, le canoë-kayak et la voile sur les eaux tranquilles de l'Èbre, sans oublier le surf, le windsurf, le kate-surf, etc. dans la zone de Riumar ou El Fangar, où plusieurs types de vents de différentes intensités favorisent ces sports.



PESCA

El Delta es una paraíso para los aficionados a la pesca, tanto de agua dulce como salada, especies autóctonas como las carpas, tencas, lubinas, doradas, palometas conviven en el río junto a otras introducidas por el hombre, como el siluro y la gambusia . Los amantes de este deporte, tendréis la oportunidad de hacer salidas de pesca, acompañados de guías que son expertos pescadores y conocedores de la zona.

PÊCHE

Le Delta est un véritable paradis pour les amateurs de pêche tant d'eau douce que salée. En effet, des espèces autochtones comme les carpes, tanches, bars, daurades ou les grandes castagnoles cohabitent dans le fleuve aux côtés d'autres introduites par l'homme comme le silure et la gambusie. Les amateurs de ce sport auront la possibilité de réaliser des sorties de pêche en compagnie de guides experts en pêche et grands connaisseurs de la région.

Es aquí donde son cortos los pasos pero largo el paseo. Es aquí donde detenerse es ganar tiempo. Es aquí, donde los relojes no suenan y en el calendario de los recuerdos, un solo día es todo un año. Es aquí, donde sin hacer nada, todo está hecho.

ES AQUÍ DONDE PUEDES HACER AQUELLO QUE SUEÑAS



CRUCEROS FLUVIALES, PASEOS EN BARCA

A lo largo de sus últimos treinta kilómetros, el Ebro recorre la plana deltaica hasta llegar a la desembocadura. En Deltebre, todos los que nos visitáis, tendréis la oportunidad de disfrutar del río, realizando recorridos guiados con el barco turístico o bien con pequeñas embarcaciones hasta sitios de especial interés como la misma desembocadura, la Gola de Migjorn, las Isla de San Antoni, Buda, Gràcia y Sapinya.

Existe la posibilidad de salir desde Deltebre y realizar un recorrido que aproximadamente dura 1'30h. hasta la desembocadura (ida y vuelta)

También es posible embarcar en el embarcadero de la Isla de Buda y realizar un recorrido de 45 minutos.

Para realizar otros recorridos por el río, podéis llamar antes a las empresas que organizan cruceros y reservar con antelación.

CROISIÈRES FLUVIALES, PROMENADES EN BATEAU

Tout le long de ses trente derniers kilomètres, le fleuve Èbre parcourt la plaine deltaïque jusqu'à l'embouchure. À Deltebre, les visiteurs auront la possibilité de profiter pleinement du fleuve grâce à des parcours guidés en bateau touristique ou sur de petites embarcations qui les mèneront dans des endroits relevant d'un intérêt particulier tels que l'embouchure du fleuve, la Gola de Migjorn, les Îles de St. Antoni, Buda, Gràcia et Sapinya.

Il est possible de sortir depuis Deltebre pour réaliser un itinéraire dont la durée est d'environ 1h30, aller-retour, jusqu'à l'embouchure.

Vous pouvez également utiliser l'embarcadère de l'Île de Buda et réaliser un parcours de 45 minutes.

Si vous désirez visiter d'autres endroits du fleuve, nous vous conseillons de contacter préalablement les entreprises organisant ces croisières afin de réaliser votre réservation.

Ici, les pas sont courts et les promenades sont longues.

Ici, vous gagnerez du temps en vous arrêtant. Ici, les montres s'arrêtent, et dans le calendrier des souvenirs, une seule journée devient toute une année. Ici, ne rien faire c'est tout faire.

ICI, VOUS POURREZ RÉALISER VOS RÊVES

RUTA CICLOTURISTA DESDE EL ECOMUSEO A LA DESEMBOCADURA RUTA NÚM. 2

Itinerario circular de 32 Km. y de baja dificultad que empieza y acaba en el Ecomuseo y pasa por los siguientes puntos de interés: Paseo Fluvial, Canal Vell, Riumar, Garxal, Muntell de les Verges y Pont dels Moros.

Distancia:
32 km.

Localización:
Deltebre, Canal Vell, Garxal, riu Ebre.

Duración:
Etapa para realizar tranquilamente en una jornada.

Desnivel:
Inexistente. Completamente llano.

Dificultad:
Baja.

Usuarios:
Carril bici: a pie, en bicicleta y a caballo

Atención a los coches!!

Tipo de firme:
Asfalto y tierra.

Época recomendada:
Todo el año.

RUTA CICLOTURISTA DESDE EL ECOMUSEO-BAHÍA DEL FANGAR RUTA NÚM. 3

Distancia:
18 km.

Localización:
Deltebre, riu fondo, bahía Fangar, antiguos salines de Secanella.

Duración:
Etapa para realizar tranquilamente en medio día (4 h).

Desnivel:
Inexistente. Completamente llano.

Dificultad:
Baja.

Usuarios:
El itinerario circula por caminos rurales y carreteras.

Atención a los coches!!

Tipo de firme:
Asfalto y tierra.

Época recomendada:
Todo el año.

RUTA CICLOTURISTA DE TURISMO FAMILIAR Desembocadura- Garxal- Riumar RUTA NÚM. 5

Distancia:
6'9 Km/ 9'8 Km opción larga.

Localización:
Riu Ebre, Garxal, Riumar.

Duración:
1 hora.

Desnivel:
Inexistente. Completamente llano.

Dificultad:
Baja.

Usuarios:
Carril- bici: a pie, en bicicleta
El itinerario circula un 50% por carril bici y un 50% por caminos rurales y calles.

Atención a los coches!!

Tipo de firme:
Asfalto y tierra.

Época recomendada:
Todo el año.

CAMINO JACOBEO DEL EBRO

El camino Jacobeo del Ebro empieza en la comarca del Baix Ebre, pasa por el Montsià y la Terra Alta y sigue hacia Aragón y la Rioja, donde se une el camino francés a la altura de Logroño.

Concretamente este camino empieza en el Muntell de les Verges, una duna fija de 4m. situada muy cerca de la desembocadura. Continúa por la orilla del Ebro y más adelante entre arrozales. El ciclo natural del arroz hace que cambie el paisaje a lo largo del año: en invierno, los arrozales están fangosos, en primavera inundados de agua, verdes en pleno verano y dorados a finales de agosto y principios de septiembre, cuando empieza la época de segar.

Una vez en el núcleo urbano, el camino vuelve a juntarse con el río por el paseo fluvial, que recibe el nombre de Avenida Reinosa hasta llegar al puente donde se cruza el río hasta Sant Jaume d'Enveja.

CAMINO NATURAL DEL EBRO. GR 99

El camino natural del Ebro sigue el curso del río desde el nacimiento del Ebro (Fontibre) hasta la desembocadura. Un total de 1150 Kilómetros divididos en 59 tramos de 20 Km. que cruzan Cantabria, Castilla y León, La Rioja, el País Vasco, Navarra, Aragón y Cataluña.

En el municipio de Deltebre, este camino va desde el Zigurat (desembocadura del Ebro) hasta el Mirador del Molí dels Mirones.

ROUTES

ROUTE CYCLOTOURISTIQUE ÉCOMUSÉE- EMBOUCHURE ITINÉRAIRE NUM. 2

Distance:
32 Km.

Localisation:
Deltebre, Canal Vell, Garxal, Fleuve Ebre.

Durée:
Étape à réaliser tranquillement en une journée.

Dénivellation:
Inexistant. Complètement flat.

Difficulté:
Faible.

Utilisateurs:
Piste cyclable : à pied, en bicyclette et à cheval.

Autre:
Attention aux voitures.

Types de revêtement:
Bitume et terre.

Époque recommandée:
Toute l'année.

ROUTE CYCLOTOURISTIQUE ÉCOMUSÉE- BAY DU FANGAR ITINÉRAIRE NUM. 3

Distance:
18 Km.

Localisation:
Deltebre, Riu fondo, Bahía Fangar, Antiques salines de Sacanella.

Durée:
4 heures.

Dénivellation:
Inexistant. Complètement flat.

Difficulté:
Faible.

Utilisateurs:
Chemins ruraux et des rues.

Autre:
Attention aux voitures.

Types de revêtement:
Bitume et terre.

Époque recommandée:
Toute l'année.

ITINÉRAIRE FAMILIAL EMBOUCHURE- GARXAL- RIUMAR ITINÉRAIRE NUM. 5

Distance:
6.9 Km. /9.8 (long parcours).

Localisation:
Riu Ebre, Garxal, Riumar.

Durée:
1 heure.

Dénivellation:
Inexistante, entièrement sur plat.

Difficulté:
Faible.

Usagers:
Voie cyclable, à pied et a bicyclette.

Autre:
Attention aux voitures ! L'itinéraire suit à 50% une voie cyclable et à 50% des chemins ruraux et des rues.

Types de revêtement:
Goudronné et terre.

Époque recommandée:
Toute l'année.

CHEMIN DE SAINT JAUME DE L'EBRE

Le chemin de St. Jaume de l'Ebre commence dans la région du Baix-Ebre, en passant par celle du Montsià et de la Terra Alta, et poursuit en direction de l'Aragon et La Rioja, où il s'unit au chemin français à hauteur de Logroño.

Plus concrètement, le point de départ de ce chemin se trouve dans la zone du Muntell de les Verges, une dune fixe de 4 m de hauteur située à proximité de l'embouchure du fleuve. Il poursuit en longeant l'Ebre et continue plus en avant en plein cœur des rizières. Celles-ci transforment le paysage tout au long de l'année en raison du cycle naturel du riz : terreuses en hiver, inondées d'eau au printemps, vertes en plein été et dorées à la fin du mois d'août et début septembre, lorsque commence la saison des moissons.

Dès qu'il atteint le village de Deltebre, le chemin vient à nouveau à la rencontre du fleuve à hauteur de la promenade fluviale, dénommée Avinguda Reinoso, jusqu'au pont traversant le fleuve et menant à Sant Jaume d'Enveja.

CHEMIN NATUREL DE L'EBRE. GR 99

Le chemin naturel de l'Ebre suit le cours du fleuve depuis la naissance de l'Ebre (Fontibre) jusqu'à son embouchure. Au total, 1.150 kilomètres divisés en 59 tronçons de 20 km traversant les régions de Cantabre, Castille, La Rioja, le Pays Basque, Navarre, Aragon et la Catalogne.

Au sein de la localité de Deltebre, ce chemin s'étend du Zigurat (embouchure de l'Ebre) au Mirador del Molí dels Mirones.

ES AQUÍ DONDE LOS DIOSES SUEÑAN COMER



Es aquí donde una mesa preparada es la antesala del Olimpo. Es aquí, donde los aromas de la química se tornan fragancias embriagadoras. Es aquí, donde el placer del gusto, aleja las preocupaciones y alimentarse es un ejercicio divino.

La gente del Delta tenemos la suerte de vivir en un entorno natural del cual, desde siempre, se han aprovechado los recursos como principal fuente de vida. La cocina es un claro ejemplo ya que tradicionalmente, ha estado elaborada con productos de una excelente calidad que, combinados con la desenvoltura que caracteriza a nuestros profesionales, es uno de los grandes atractivos de nuestra tierra.

Productos con denominación de origen protegida:

DOP Arroz del Delta del Ebro

Productos frescos:

Anguila

Se pescan los ejemplares adultos y también las angulas, de menos de 10 cm. Se cocina en cazuela, con caldo, arroz, etc. La cocina del Delta ha recuperado el *chapadillo*: la anguila abierta y secada al sol.

Mejillón

De una gran calidad, gracias a las aguas del Delta y a un meticuloso proceso de depuración.

Ostrón

Junto con los mejillones constituyen la cría y producción de marisco más destacada del Delta. Su carne se consume fresca, sin ningún tipo de manipulación.

Otras variedades de marisco: *berberechos*, *almejas*, *tellina*, *navajas*

Alcachofa

Pato del Delta

Productos elaborados:

Morcilla (*baldana*) de arroz

Es el embutido cárnico más popular y conocido del territorio. Se elabora rellenando una tripa con sangre de cerdo, arroz, tocino, pimienta negra y sal (algunas veces también lleva piñones).

Morcilla (*baldana*) de cebolla

Se elabora con la sangre y las carnes grasas del cerdo.

Pastisset de cabello de ángel

Se trata de una pasta seca y muy sabrosa, azucarada por encima, hecha con aceite de oliva, harina, azúcar y aguardiente y rellena de confitura del cabello de ángel o de boniato.

Paracotes

Se elaboran con un higo seco rebozado con una pasta hecha con huevo, un chorrito de leche, uno de anís y un poco de piel de limón rallado.

El origen de su nombre se debe a que, antiguamente, la gente del pueblo se reunía los domingos por la tarde para bailar la jota. A la hora de merendar, comían paracotes, y de ahí su nombre, porque es un dulce típico "para" la jota "cota".

Otros postres típicos:

Cóc, *borraïnes*, *panoli*, *coquetes de sagí*

Platos más típicos:

Arroz a banda

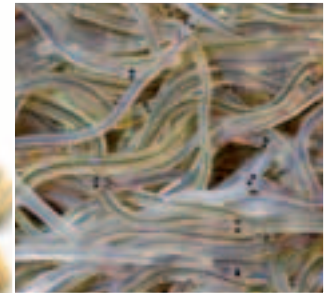
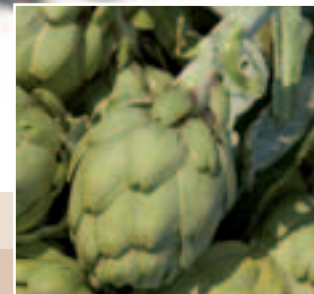
Arroz negro

Arroz, col y alubias

Fideuá

Pato cocinado de diversas maneras

Ancas de rana





Les habitants du Delta ont le privilège de vivre dans un environnement naturel duquel, depuis la nuit des temps, ils ont su utiliser les ressources en tant que principale source de vie. La cuisine en est un exemple clair; en effet, elle a depuis toujours été élaborée à base des produits d'excellente qualité ce qui, combiné à la désinvolture caractérisant nos professionnels de la cuisine, a fait d'elle un des principaux attraits de notre terroir.

Produits bénéficiant d'une appellation d'origine qualifiée:

DOP Riz du Delta de l'Èbre

Produits frais:

Anguille

Pêche des anguilles adultes, ainsi que des civelles, de moins de 10 cm. Elles sont préparées sous forme de fricassée, avec du riz, etc. La cuisine du Delta a récupéré le « xapadillo » : l'anguille est ouverte et séchée au soleil.

Moules

Elles sont d'une très grande qualité, grâce aux eaux du Delta et un processus soigné d'épuration.

Huîtres

Conjointement aux moules, elles constituent l'élevage et la production de fruits de mer les plus importants du Delta. Leur chair est consommée fraîche, sans aucun type de manipulation.

Fruits de mer: **coques, clovisses, olives de mer, couteaux**

Artichauts

Canard du Delta

Produits élaborés:

Boudin noir de riz

Il s'agit de la charcuterie la plus populaire de notre région. Il est élaboré en farcissant un intestin de sang de porc, riz, lard, poivre noir et sel (et parfois des pignons).

Boudin noir à l'oignon

Il est élaboré à base de sang et de la viande grasse du porc.

Petits gâteaux aux cheveux d'ange (« pastissets »)

Il s'agit d'un petit gâteau sec, très savoureux, sucré et préparé à base d'huile d'olive, farine, sucre et de l'eau-de-vie, et farci de confiture de cheveux d'ange ou de patate douce.

Paracotes

Elles sont élaborées à base de figes sèches pannées à l'aide d'une pâte préparée avec des œufs, un peu de lait, de l'anis et un peu de peau de citron râpée.

Son nom est à l'origine d'une ancienne coutume où les gens du village se réunissaient le dimanche après-midi pour danser la « jota ». Au moment du goûter, ils mangeaient des paracotes, car cette pâtisserie était mangée au moment de (« para ») la « jota » (« cota »).

Autres desserts typique:

Cake, « borraïnes », « panoli », « coquetes de sagí ».



Plats les plus typiques:

Riz « a banda » ou « arrossejat » (paella de riz du pêcheur)

Riz noir

Riz, chou et haricots

« Fideuada » (paella de vermicelles)

Canard élaboré de différentes façons

Cuisses de grenouille

Ici, la table mise est l'avant-salle de l'Olympe. Ici, les arômes de la chimie culinaire deviennent des senteurs enchanteresses. Ici, le plaisir du goût éloigne les troubles, et se nourrir devient un exercice divin.



C'EST ICI QUE LES DIEUX RÊVENT DE MANGER



ES AQUÍ DONDE SE SUEÑA TODO EL AÑO



Es aquí donde todo evoluciona sin que nada cambie. Es aquí, donde entretenerse es aprender, donde una mirada es un descubrimiento. Es aquí, donde el pasado es una fiesta y el presente, oráculo del mañana. Es aquí donde el trabajo es evocación del pasado y el descanso y la celebración viven de recuerdos.

Ici, tout évolue constamment, mais rien ne change. Ici, se divertir c'est apprendre et un seul regard est toute une découverte. Ici, le passé est une fête et le présent est l'augure de demain. Ici, le travail est une évocation d'hier, et le repos et la célébration vivent des souvenirs.

ICI, VOUS RÊVEREZ TOUTE L'ANNÉE

Mayo
Deltafira

Junio
Fiesta de la Plantada del Arroz

Agost
Fiestas de Riumar
Fiestas Mayores

Septiembre
Semana de la Diada de Catalunya
Fiesta de la Siega del Arroz

Octubre
Ebre Gourmet
Feria gastronòmica

**CONSULTAR LA AGENDA
DE ACTOS EN:
www.deltebre.cat/turisme**

Mai
Deltafira

Juin
Fêtes traditionnelles du Riz:
fête de la plantation

Août
Fête du Riumar
Fêtes populaires

Septembre
Semaine de la Fête Nationale
de la Catalogne
Fêtes traditionnelles du Riz:
fête de la moisson du riz

Octobre
Ebre Gourmet
Foire gastronomique

**CONSULTER L'AGENDA
D'ÉVÉNEMENTS SUR:
www.deltebre.cat/turisme**

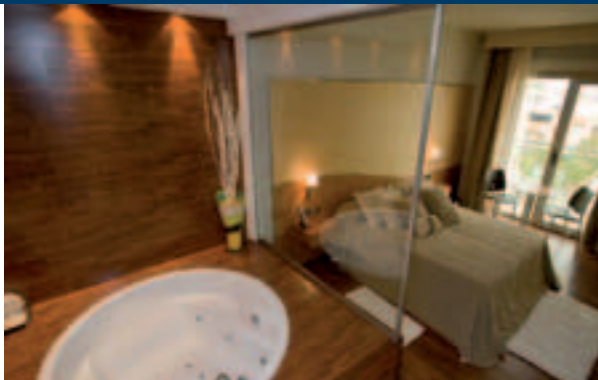




ES AQUÍ DONDE TUS SUEÑOS SE PUEDEN HACER REALIDAD

Para conocer con profundidad el Delta, os aconsejamos que os quedéis a pasar unos días con nosotros y despertar entre naturaleza, cerca del río, el mar o rodeados de arrozales.

Aquí tenéis a vuestra disposición todo tipo de alojamientos: hoteles, pensiones, apartamentos frente al mar, casas de turismo rural, camping, albergue de juventud... para que la estancia se adapte a vuestras necesidades y expectativas.





ICI, VOS RÊVES PEUVENT DEVENIR RÉALITÉ



Pour connaître le Delta en profondeur, nous vous recommandons de passer quelques jours parmi nous et vous réveiller en plein cœur de la nature, au bord du fleuve, de la mer ou entourés de rizières...

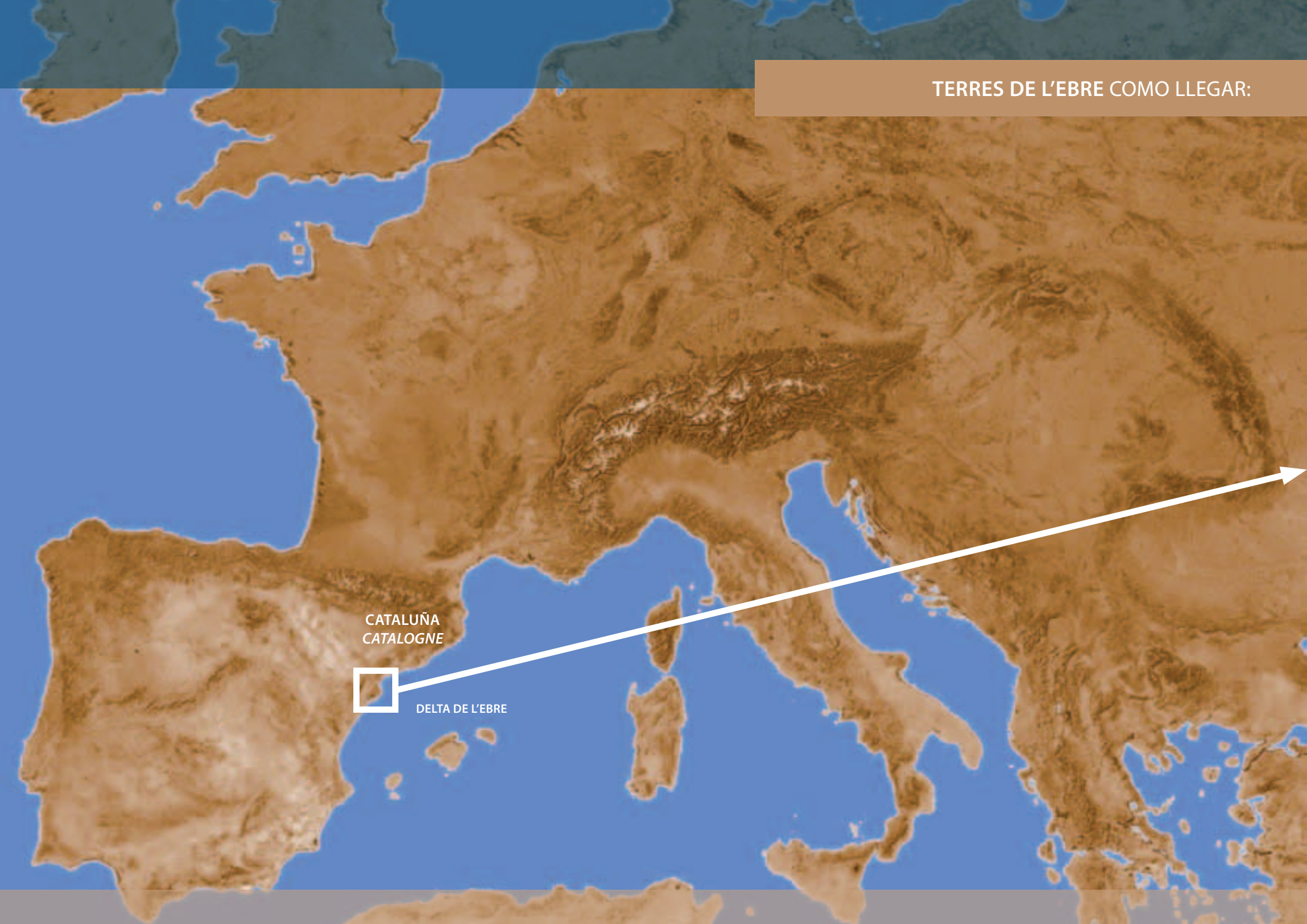
Ici, vous aurez à votre portée de main toutes sortes de logements : hôtels, pensions, appartements au bord de la plage, fermes, campings, auberges de jeunesse... pour que votre séjour s'adapte à vos besoins et vos attentes.

TERRES DE L'EBRE COMO LLEGAR:

CATALUÑA
CATALOGNE



DELTA DE L'EBRE



TERRES DE L'EBRE COMMENT Y ARRIVER:



En coche:

AP-7 Salida 39A - L'Ampolla
Continuar por la N-340 hasta la TV3401 hasta Deltebre

AP-7 Salida 40 - L'Aldea
Continuar por la N-340 hasta la TV3400 hasta Deltebre

AP-7 Salida 41 - Amposta - St. Carles de la Ràpita
Continuar por la TV3454 hasta Deltebre

Distancias:

Tarragona: 81 Km.
Barcelona: 174 Km.
Lleida: 171 Km.
Girona: 268 Km.

En tren:

Estación de RENFE en l'Aldea (paran todos los trenes)
Estación de RENFE en l'Ampolla
Estación de RENFE en Camarles
Tel. Información: 902 240 202

En autobús:

HIFE
Tel. Información: 902 119 814
www.hife.es

En voiture

AP7 sortie 39A - L'Ampolla
Poursuivre par la N-340 jusqu'à la TV 3401 et ensuite jusqu'à Deltebre

AP7 sortie 40 - L'Aldea-Tortosa
Poursuivre par la N-340 jusqu'à la TV3400 et ensuite jusqu'à Deltebre

AP7 sortie 41 - Amposta - St. Carles de la Ràpita
Poursuivre par la TV3454 jusqu'à Deltebre.

Distances:

Tarragona : 81 Km.
Barcelona : 174 Km.
Lleida : 171 Km.
Girona : 268 Km.

En train

Gare des chemins de fer Renfe à L'Aldea (tous les trains s'y arrêtent)
Gare des chemins de fer Renfe à L'Ampolla
Gare des chemins de fer Renfe à Camarles
Tél. de renseignements 902 24 02 02

En autobus

HIFE. Information
Tel. 902 119 814
www.hife.es



The Future of Agriculture



GUIA TURÍSTICA
GUIDE TOURISTIQUE

- 30 **ALOJAMIENTOS**
HÉBERGEMENT
 - 30 **ALBERGUE** *AUBERGE*
 - 30 **HOTELES** *HOTELS*
 - 31 **APARHOTELES** *APPART-HÔTELS*
 - 31 **PENSIONES Y HOSTALES** *PENSIONS ET AUBERGES*
 - 32 **APARTAMENTOS TURÍSTICOS** *APPARTEMENTS TOURISTIQUES*
 - 33 **CASAS DE TURISMO RURAL** *MAISONS DE TOURISME RURAL*
 - 39 **CAMPINGS** *CAMPINGS*
- 39 **RESTAURANTES**
RESTAURANTS
- 45 **CENTROS DE PESCA- ALQUILER DE EMBARCACIONES**
CENTRES DE PÊCHE - LOCATION DE BATEAUX
- 45 **CRUCEROS TURÍSTICOS**
CROISIÈRES TOURISTIQUES
- 45 **ALQUILER DE BICICLETAS**
LOCATION DE VÉLOS
- 46 **INMOBILIARIAS**
AGENCES IMMOBILIÈRES
- 46 **DEPORTES DE AVENTURA**
SPORTS D'AVENTURE
- 46 **ECOMUSEO- CENTRO DE INFORMACIÓN DEL PARQUE NATURAL**
ECOMUSÉE - POINT D'INFORMATION DU PARC NATUREL
- 46 **GUIAS TURÍSTICOS, EDUCACIÓN AMBIENTAL Y ACTIVIDADES TRADICIONALES**
GUIDES TOURISTIQUES, ÉDUCATION ENVIRONNEMENTALE ET ACTIVITÉS TRADITIONNELLES
- 47 **PUERTO DELTEBRE**
PORT DE DELTEBRE
- 47 **MUSEO DEL ARROZ**
MUSÉE DU RIZ
- 47 **TIENDAS DE PRODUCTOS AUTÓCTONOS**
MAGASINS DE PRODUITS AUTOCHTONES
- 47 **TRANSBORDADORES**
TRANSBORDEURS
- 47 **ALQUILER DE COCHES**
LOCATION DE VOITURES
- 48 **AGENCIAS DE VIAJES**
AGENCES DE VOYAGE
- 48 **CLUB NÁUTICO**
CLUB NAUTIQUE
- 48 **TAXIS**
TAXIS
- 48 **SERVICIOS DE INTERÉS GENERAL**
SERVICES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL
- 48 **ICONOGRAFIA**
ICONOGRAPHIE
- 50 **PLANO DE SITUACIÓN**
PLAN DE SITUATION

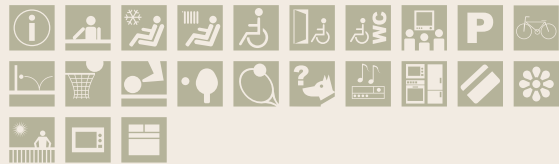
ALOJAMIENTOS *HÉBERGEMENT*

ALBERGUE *AUBERGE*

ALBERG DE JOVENTUT



Mossèn Antoni Batlle
Av. Goles de l'Ebre, s/n
Tel. 977 48 01 36 - 977 48 12 84
www.tujuca.com
alberg-deltebre@tjuuca.com



120 10 km 13 hab. | 10 pax.

1/2 - 10/12

HOTELES *HOTELS*

DELTA HOTEL ***



Av. del Canal, camí de la Illeta s/n
Tel. 977 48 00 46
Fax. 977 48 06 63
www.deltahotel.net
informació@deltahotel.net



88 7 km 24

TA

MAS DE PRADES***



Ctra. T-340. km. 8
Tel. 977 059 084
www.masdeprades.cat



10 10 km 5

TA (25/12 - No)

HOTEL RULL***



Av. Esportiva, 155
 Tel. 977 48 77 28
 Fax. 977 48 77 29
 www.hotelrull.com
 hotelrull@turisrull.es



110 7 km 47

TA

APARHOTELES APPART-HÔTELS

ECODUNAS ***



C. Coll Verd. Urb. Riumar
 Tel. 977 47 70 99
 Fax. 977 27 00 36
 www.ecodunas.com
 ecodunas@ecohoteles.com



240 50 m 40 AP.

SD

PENSIONES Y HOSTALES PENSIONS ET AUBERGES

PENSIÓ CASTRO



C. Riu Segre, 13
 Tel. 977 48 96 86
 castrocasanova@gmail.com

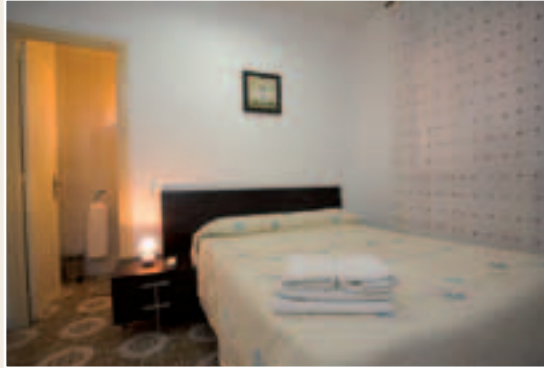


8 10 km 4

TA

HOSTAL PACA

C. Flamenc, 9
 Urb. Riumar
 Tel. 977 26 73 94
 www.pacabhr.net
 paca@pacabhr.net

**PENSIÓ EL FARO**

Av. Goles de l'Ebre, 357
 Tel. 977 48 02 29 - 606 06 12 22
 Fax. 977 48 02 29
 hostalfaro@hotmail.com
 www.hostalrestauranteelfaro.com


APARTAMENTOS TURÍSTICOS
 APPARTEMENTS TOURISTIQUES
CASABLANCA "EL PETIT HOTEL" ***

C. Leopoldo Segarra, 49
 Tel. 977 48 92 91 - 647 75 89 89
 www.elpetithotel.info
 elpetithotel@infonegocio.com



CASAS DE TURISMO RURAL

MAISONS DE TOURISME RURAL

BARRACA DE JOANET DE PATACÓ



Camí dels Parrillos

Tel 977 48 07 84 - 619 656 374

www.barracajuanetdepataco.com



BARRACA DE SALVADOR



Ctra. de la Marquesa

Tel. 977 48 22 72 - 627 542 784

www.dsi.es/labarracadesalvador

labarracadesalvador@dsi.es



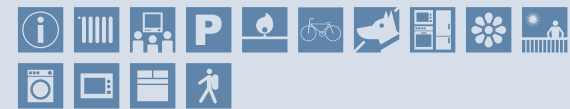
CASA DE MANIGOTXA



Ctra. del Toll

Tel. 977 48 11 26 - 666 659 177

www.agroturisme.org/casa.php?id=manigotxa



CASA PEPETA



Ctra. de la Marquesa
Tel. 977 48 14 57
www.casapepeta.cjb.net



CASA VILLA FINA



Ctra. de Nassos
Tel. 646 707 956
<http://ebre.info/turismorural/villafina/default.htm>



CASETA CARME DE NELIS



Ctra. de la Marquesa
Tel. 650 137 207
www.casaruralcarmedenelis.tk



CASETA DE SUSSANA



Ctra. de la Marquesa
Tel. 977 48 22 72 - 627 542 784
www.dsi.es/labarracadesalvador
labarracadesalvador@dsi.es



7 4 km 4



CASETA DEL QUET



Ctra. de Riumar, km 15
Tel. 670 20 70 32



5 4 km 3



CASETA MONTANYANA



Ctra. del Canal de Montanyana
Tel. 977 48 21 21 - 660 039 192
www.casetamontanyana.com
casetamontanyana@hotmail.com



6 3 km 2



ILLA DE MAR



Ctra. de la Marquesa, s/n
 Tel. 617 039 867
www.illademar.net
illademar@vodafone.es



9 4 km 4

TA

LA BARRACA GRAN



Ctra. de la Marquesa
 Tel. 977 48 22 72 - 627 542 784
www.dsi.es/labarracadesalvador
labarracadesalvador@dsi.es



10 4 km 5

TA

LA CASA DE LA BASSA



Ctra. de Riumar, Km 18,5
 Tel 977 48 06 02 - 600 363 242
 Fax.. 977 48 06 02
www.agroturisme.org/casa.php?id=cbassa
casalabassa@gmail.com



10 1 km 5

TA

LA CASETA DEL CHATO



Ctra. del Toll, s/n.

Tel. 977 48 95 73 - 636 563 667

www.agroturisme.org/casa.php?id=cchato



6 3 km 3



LA FONSA



Ctra. de Riumar, Km 16

Tel. 699 621 036

<http://ebre.info/turismorural/lafonsa/default.htm>



5 4 km 2



L'ONCLE JOAN DE PETENERA



Ctra. de Nassos

Tel. 977 48 21 32 - 620 985 589

www.dsi.es/petenera

iomateix@hotmail.es



5 6 km 3



LO TOLL DE MORRITOS



Ctra. del Toll

Tel 977 48 11 70 - 620 684 143

www.casetamorritos.com

casetamorritos@ebre.cat



LO VIVET



Ctra. de Riumar, km 18,5

Tel. 977 48 07 40 - 606 345 413

www.turismeruralebre.com/es/casa-lo-vivet

info@turismeruralebre.com



MIRIAM I JOANA



Ctra. de la Marquesa

Tel. 977 48 10 89 - 619 554 732

<http://casesruralsebre.com>

miriamvila@dsi.es



MASIA TINET



C/ Barri Lepanto, 13
Tel. 977 489389 - 615 981 311
www.masiatinet.com
info@masiatinet.com



15 8 km 6

TA

CAMPINGS CAMPINGS

CÀMPING AUBE



Camí del Càmping, 1
Tel. 977 26 70 66
www.campinglaube.com



700 m 3-10 **PL 385** **B 30**

RESTAURANTES RESTAURANTS

NÚCLEO URBANO NOYAU URBAIN

CAN CASANOVA

Ctra. del Canal, s/n.
Tel. 977 48 11 94

2				60
N				25/12 <> 6/1
		8 km		
B -	1	2 -	3 -	
4 -	5 -		TA	

CASTRO

C. Riu Segre, 13
Tel. 977 48 96 86
castrocasanova@gmail.com

2				70
				-
		10 km		
B -	1	2	3	
4 -	5		TA	

CAN CRIS

Pg. Segura, 8
Tel. 977 48 15 50

5		◆	30
-			
◆	-	◆	◆
-	10 km		
B -	1 ◆	2 ◆	3 ◆
4 ◆	5 -	TA	

CASA RIUS

C. Reis Catòlics, 6
Tel. 977 48 99 60

6		-	48
-	1/1 <> 31/3		
-	-	◆	◆
-	-		
B -	1 -	2 -	3 -
4 -	5 -	1/4 a 31/12	

DELTA HOTEL

Av. del Canal, camí de la Illeta s/n
Tel. 977 48 00 46. Fax. 977 48 06 63
www.deltahotel.net | informacio@deltahotel.net

5		◆	150+450 R. Illeta
25/12 - 26/12 - 1/1	-		
◆	-	◆	◆
◆ NS	7 km		
B -	1 ◆	2 -	3 -
4 -	5 ◆	TA	

EL FARO

Av. Goles de l'Ebre, 357
Tel. 977 48 02 29 - 606 06 12 22
www.hostalrestauranteelfaro.com | hostalfaro@hotmail.com

5		◆	24
-	-		
◆	-	◆	◆
◆	6 km		
B -	1 ◆	2 ◆	3 -
4 ◆	5 ◆	TA	

RESTAURANT GRÀCIA

Av. Robert Graupera, 9. Tel. 977 48 09 83
www.restaurantegracia.com
restaurantegracia@hotmail.com

2		◆	63
25/12 - 1/1	-		
-	-	◆	◆
◆	9 km		
B -	1 D1-D5	2 -	3 -
4 -	5 -	TA	

RESTAURANT GARXAL - HOTEL RULL

Av. Esportiva, 155
Tel. 977 48 77 28 / Fax. 977 48 77 29
www.hotelrull.com | hotelrull@turisrull.es

3		◆	90+300
DN	-		
◆	-	◆	◆
◆	7 km		
B -	1 ◆	2 ◆	3 -
4 ◆	5 ◆	TA	

LA CUINA D'AGUSTÍ DE LA MINA

Av. Robert Graupera, 135
Tel. 977 10 85 43 - 650 44 99 17
delta_ebre@hotmail.com

2	-	◆	20
-	1/1 a 25/12		
◆	-	◆	◆
◆	-		
B -	1 ◆	2 ◆	3 ◆
4 -	5 -	TA	

LIZANA

C. Cervantes, 14
Tel. 977 48 23 21 - 678 42 47 60

4	-	◆	50
-	-		
◆	-	◆	◆
-	-		
B -	1 ◆	2 ◆	3 ◆
4 -	5 ◆	TA	

LOS HORTETS

Joan Bonet, 111. Tel. 664 333 383
www.loshortets.com
restloshortets@hotmail.com

3		◆	80
D1	6/1 a 16/1		
◆	-	◆	◆
-	-		
B -	1 ◆	2 -	3 -
4 ◆	5 ◆	TA	

MAS DE PRADES

Crta. T-340, km. 8
Tel. 977 059 084
www.masdeprades.cat

◆	-	◆	140
D2	25/12		
◆	-	◆	◆
◆	10 km		
B -	1 ◆	2 ◆	3 ◆
4 ◆	5 ◆	TA	

NICANOR

Major, 22. Tel. 977 48 00 62
www.nicanor.cat
info@nicanor.cat

4		◆	60
D1	1/10 a 30/10		
◆	-	◆	◆
◆	8 km		
B -	1 D1 - D5	2 D6	3 ◆
4 ◆	5 -	TA	

RESTAURANT XINÈS-ORIENTAL

Sebastià Joan Arbó, 4
Tel. 977 48 22 79

4		◆	72
D1	-		
◆	-	◆	◆
-	10 km		
B -	1 ◆	2 -	3 -
4 ◆	5 ◆	TA	

ROYAL RESTAURANTE-PIZZERIA

C. Goles de l'Ebre, 212
 Tel. 977 48 26 76 - 617 22 48 81
 muhammad.1987@hotmail.es

1	-	◆	32
-	-		
◆	-	◆	◆
-	-		
B -	1 -	2 ◆	3 -
4 -	5 -	TA	

TASCA TRES CANTONS

C/ Estació, 23
 Tel. 977 48 08 91/ Tel. 699 56 67 44

1		◆	70
D2	-		
◆	◆	◆	◆
◆	10 km		
B ◆	1 ◆	2 ◆	3 -
4 ◆	5 ◆	TA	

**URBANIZACIÓN RIUMAR Y
 ZONA DE LA DESEMBOCADURA:**

URBANISATION RIUMAR ET ZONE DE L'EMBOUCHURE DU FLEUVE EBRE

AUBE CÀMPING

Camí del Càmping, 1- Riumar
 Tel. 977 26 70 66 / Fax. 977 26 75 05
 www.campinglaube.com | campinglaube@hotmail.com

5	-	◆	160
-	1/11 a 29/2		
◆	◆	◆	-
◆	700 m		
B -	1 ◆	2 -	3 ◆
4 ◆	5 -	1/3 a 31/10	

BARBACOA RAFAEL

C. Àliga Pescatera, s/n.
 Tel. 977 26 76 41 - 977 48 10 72

5		-	39
D1<>D5 H	1/10 a 30/10		
◆	-	◆	◆
◆	500 m		
B -	1 -	2 -	3 -
4 -	5 -	TA	

FERMENT

C. Flamenc, 10
 Tel. 977 47 70 69 - 650 12 89 91
 alexisferment@gmail.com

4	-	-	30
D3 noche/nuit	-		
◆	-	◆	◆
◆	500 m		
B -	1 -	2 -	3 ◆
4 -	5 ◆	TA	

LO MAS DE NURI

Crta. de Riumar s/n. Tel. 660 95 42 48
 Fax. 977 48 26 00. lomasdenuri@hotmail.com
 www.lomasdenuri.com | www.restaurantnuri.com

6	-	◆	100
D1 (no festivos/ sauf les jours fériés)	25/12-1/1 7/1-24/1		
◆	-	◆	◆
◆	500 m		
B -	1 ◆	2 -	3 -
4 -	5 ◆	TA	

SONS DE MAR

Pas de barques Illa de Buda
Tel. 977 26 74 41 / 977 48 00 46 / Fax. 977 48 06 63
www.dhgroup.es | informacio@deltahotel.net

				250			
	D2		NA				
	-		-				
		-					
B	-	1	-	2		3	-
4		5			TA		

BUFFET LLIURE LA GAYA

Ctra. de Riumar, s/n.
Tel. 977 47 17 42 - 620 984 253 - 647 367 745
www.lagaya.net

	-		-		-		388
	-		1/11 a SS				
			-				-
			1 km				
B		1	-	2	-	3	
4	-	5	-		-		

CASA NURI

Emb. Illa de Buda
Tel. 977 48 01 28 - 977 26 76 72 / Fax. 977 482600
www.creuers-delta-ebre.com

	6					265	
	-		15/1 a 31/1				
			-				
			1 km				
B	-	1	-	2	-	3	-
4		5	-		TA		

PLAN B

C. Flamenc, 7
Tel. 977 26 72 39 - 628 09 72 16

	4		-				44
	-		1/11 a 30/11				
			-				
			500 m				
B	-	1		2	-	3	
4	-	5	-		-		

RESTAURANT LA GRANOTA - PARC DELTAVENTUR

Ctra. de Riumar, Km 17'200
Tel. 977 05 98 67 / 977 48 10 30
www.parcdeltaaventur.com | info@parcdeltaaventur.com

	4					125	
	-		-				
			-				
B	-	1	-	2		3	
4		5			SS fins 31/10		

ECODUNAS ***

C. Coll Verd. Urb. Riumar
Tel. 977 47 70 99 / Fax 977 27 00 36
www.ecodunas.com / ecodunas@ecohoteles.com

			-		-		40
	-		-				
			-				
			50 m				
B	-	1	-	2	-	3	
4	-	5	-		SD		

RESTAURANT GALATXO

Camí Càmping, 22. Riumar
Tel. 977 26 75 03 / 669 57 85 18
iolandalagunaz6@hotmail.com

5		-	85
D2		NA	
◆	-	◆	◆
◆	500 m		
B -	1 -	2 -	3 -
4 -	5 -	TA	

L'ERA DEL DELTA

Ctra. Venta Nova- Far de Buda
Tel. 977 26 74 26 - 609 316 362

◆		-	59
-		-	
◆	-	◆	◆
◆	-		
B -	1 -	2 -	3 -
4 -	5 -	SD	

RESTAURANT PACA

C.Flamenc, 9-Riumar
Tel. 977 26 73 94
www.pacabhr.net | paca@pacabhr.net

◆		◆	50
-		-	
◆	-	◆	◆
◆	500 m		
B -	1 ◆	2 -	3 -
4 -	5 ◆	D6-D7	TA

TRAMONTANO

Ctra. Desembocadura
Tel. 977 26 71 90
www.tramontano.cat | david@tramontano.cat

4		◆	200
D2		-	
◆	-	◆	◆
◆	2 km		
B -	1 -	2 -	3 ◆
4 ◆	5 ◆	TA	

VISTA MAR

Pg. Marítim Riumar
Tel. 977 26 72 37 - 616 716 627

5		◆	150+150
-		15/10 a SS	
◆	-	◆	◆
◆	300 m		
B -	1 -	2 -	3 -
4 ◆	5 -	1/3 a 15/10	

ZONA DE LA PLAYA DE LA MARQUESA

ZONE DE LA PLAGE LA MARQUESA




RESTAURANT FIGUERES

Ctra. de la Marquesa
Tel. 977 26 73 97

 4		 -	 100
 -		 -	
 ◆	 -	 ◆	 ◆
 ◆	 2 km		
B -	1 -	2 -	3 ◆
4 -	5 -	 TA	

RESTAURANT VASCOS

Ctra. de la Marquesa
Tel. 977 26 71 71

 4		 -	 100
 -		 H	
 -	 -	 ◆	 ◆
 -	 30 m		
B -	1 -	2 -	3 -
4 -	5 -	 C	

CENTROS DE PESCA ALQUILER DE EMBARCACIONES

CENTRES DE PÊCHE - LOCATION DE BATEAUX

HOUSING & FISHING

Ctra. Desembocadura
Tel. 607 207 522
www.housingandfishingjb.com

ENRIQUE NAVARRO

Ctra. Desembocadura
Tel. 667 538 272
www.pescaebro.com
enavarr@pescaebro.com

PESCA BAHIA PUJOL

Port Illa de Mar
Tel. 686 800 464
www.pescabahia.com

DELTA MARINE

Tel. 609 331 905
www.welcome.to/riumar

HEINZ MÜLLER

Àliga peixatera- Riumar
Tel. 977 26 76 97 - 608 935 108
www.ebrodelta.de

GREEN ADVENTURE

Ctra. Desembocadura-Riumar
Tel. 644 493 828 | Fax 977 482 412
greenadventurespain@gmail.com

CRUCEROS TURÍSTICOS

CROISIÈRES TOURISTIQUES

CREUERS DELTA DE L'EBRE

Emb. Illa de Buda
Tel. 977 48 01 28
www.creuers-delta-ebre.com

GARRIGA

C. Verge del Carme, 40
Tel. 977 48 91 22 - 630 91 48 65 / 617 54 90 52

OLMOS

C. Unió, 165
Tel. 977 48 05 48 - 625 100 707
creuers.olmos@gmail.com

VAIXELL RESTAURANT SANTA SUSANA

Ctra. Faro de Buda, s/n
Tel. 629 20 41 17

ALQUILER DE BICICLETAS

LOCATION DE VÉLOS

DELTA LLOGUER - PLANET DELTA

Ctra. de Riumar, s/n.
Tel. 670 620 141
www.deltalloguer.cat
deltalloguer@deltalloguer.cat

MIRIAM PAGÀ

Av. Goles de l'Ebre, 301
Tel. 648 544 952 - 661 678 399

CÀMPING AUBE

Urb. Riumar
Tel. 977 26 70 66
www.campinglaube.com
campingaube@hotmail.com

PARC DELTAVENTUR

Ctra. de Riumar, km 17'200
Tel. 977 48 10 30
www.parcdeltaaventur.com
info@parcdeltaaventur.com

CARMELO SUAREZ TORRES

Av. Robert Graupera, 164 B-3
Tel. 977 487 876

INMOBILIARIAS

AGENCES IMMOBILIÈRES

ALQUILER DE CHAETS EN RIUMAR

LOCATION CHALET DANS RIUMAR

FINQUES ZARAGOZA

Av. Goles de l'Ebre, 215
Locals Comercials de Riumar
Tel. 977 48 10 62 - 977 48 08 79
www.finqueszaragoza.net
www.deltachalets.es

HOUSING & FISHING

Ctra. Desembocadura
Tel. 607 207 522
www.housingandfishingjb.com

IMMODELTA FINQUES

Pl. Eliseu Vives
Tel. 977 48 22 57
www.immodeltafincas.com

MARGALEF-GESTIÓ IMMOBILIÀRIA

Av. Goles de l'Ebre, 309
Tel. 977 48 00 55 - 606 79 04 54
www.margalef-fincas.com

DELTA MARINE

Ap. Correus, 125
Tel. 609 331 905 - 659 246 926
www.cayonico.com

DELTA HÀBITAT

Av. Goles de l'Ebre, 207
Tel. 977 482 575 - Fax. 977 482 215
www.esther-deltahabitat.com

DEPORTES DE AVENTURA

SPORTS D'AVEVENTURE

PARC DELTAVENTUR

Ctra. de Riumar, km 17'200
Tel. 977 48 10 30
www.parcdeltaaventur.com
info@parcdeltaaventur.com

DELTA LLOGUER - PLANET DELTA

Ctra. de Riumar, s/n.
Tel. 670 620 141
www.deltaloguer.cat
deltaloguer@deltaloguer.cat

ECOMUSEO- CENTRO DE INFORMACIÓN DEL PARQUE

ECOMUSÉE - POINT D'INFORMATION DU PARC NATUREL

ECOMUSEU DEL DELTA DE L'EBRE

C. Martí Buera, 22
Tel. 977 48 96 79
www.parcscdecatalunya.net

GUIAS TURÍSTICOS, EDUCACIÓN AMBIENTAL Y ACTIVIDADES TRADICIONALES

GUIDES TOURISTIQUES, ÉDUCATION ENVIRONNEMENTALE ET ACTIVITÉS TRADITIONNELLES

L'ESCOLA DEL PARC

Servicio de guías interpretativos y educación ambiental
Av. Colom, 73
Tel. 977 48 96 79 - 639 02 15 24
lescolarvidal@terra.es

PARC DELTAVENTUR

Ctra. de Riumar, km 17'200
Tel. 977 48 10 30
www.parcdeltaaventur.com
info@parcdeltaaventur.com

PLANET DELTA-DELTA LLOGUER

Ctra. de Riumar, s/n.
Tel. 670 620 141
www.deltalloguer.cat
deltalloguer@deltalloguer.cat

TRADICIONS, NATURA I TURISME POLET

Servicio de guía y actividades para pequeños grupos
C. Sant Roc, 68
Tel. 977 48 11 68 - 606 072 789
www.deltapolet.wordpress.com
josep_polet@yahoo.es

DELTANATUR 4X4

Ctra. Riumar, s/n
Telf.: 606 744 058 - 616 515 071
www.deltanatur4x4.com

PUERTO DE DELTEBRE

PORT DE DELTEBRE

CLUB NÀUTIC RIUMAR

Port de Deltebre- Urb. Riumar
Tel. 648 272 797 - 679 516 935
www.cnriumar.com

MUSEO DEL ARROZ

MUSÉE DU RIZ

MOLÍ DE RAFELET (Visitas guiadas *Visites guidées*)

C. Sant Roc, 8
Tel. 977 48 00 55 - 606 79 04 54 - 679 629 547
www.moliderafelet.com
info@moliderafelet.com

TIENDAS DE PRODUCTOS AUTÓCTONOS

MAGASINS DE PRODUITS AUTOCHTONES

ARROSSAIRES DEL DELTA DE L'EBRE

Ctra. Venta Nova. Far de Buda, Km. 8
Tel. 977 48 00 47 - 977 48 77 77
www.arrossaires.com

ARRÒS MOLÍ DE RAFELET

C. Sant Roc, 8
Tel. 977 48 00 55 - 606 79 04 54 - 679 629 547
www.moliderafelet.com
info@moliderafelet.com

L'ERA DEL DELTA

Ctra. Venta Nova- Far de Buda, s/n.
Tel. 977 26 74 26 - 609 316 362

PARC DELTAVENTUR

Ctra. de Riumar, km 17'200
Tel. 977 48 10 30
www.parcdeltaaventur.com
info@parcdeltaaventur.com

ÀNECS DEL DELTA DE L'EBRE GRANJA LUISIANA

Ctra. Riumar, km 13
Tel. 977 480 889 - 620 99 37 18
www.granjaluisiana.com
granjaluisiana@terra.es

ANGULAS Y MARISCOS ROSET

Av. del Canal, s/n
Tel. 977 480 091
www.angulasroset.com
info@angulasroset.com

TRANSBORDADORES

TRANSBORDEURS

TRANSBORDADOR LA CAVA

C. Trinquet, 100
Tel. 977 48 02 93

ALQUILER DE COCHES

LOCATION DE VOITURES

AUTOMÒBILS DIEGO

Trinquet, 4
Tel. 977 48 05 43

JUAN BONET BO

Assumpció, 125
Tel. 977 48 94 36

AGENCIAS DE VIAJES

AGENCES DE VOYAGE

LA MAR DE VIATGES

Av. Goles de l'Ebre, 178
Tel. 977 48 21 40
www.lamardeviatges.com
lamar@grupoeuropa.com

NÒMADA VIATGES

Ecoturismo y interpretación patrimonial
Av. Colom, 73
Tel. 639 021 524
lescolarvidals@terra.es

CLUB NÁUTICO

CLUB NAUTIQUE

CLUB NÀUTIC RIUMAR

Port de Deltebre - Ctra. Desembocadura
Urbanització Riumar
Tel. 679 516 935
www.cnriumar.com

TAXIS

ASSOCIACIÓ DE TAXIS DELTEBRE:

Tel. central 608 73 71 10
Fax. 977 48 21 93
associaciotaxisdeltebre@hotmail.es

1- ANNA ALIAU SORRIBES

Tel. 608 73 71 15

2- BRUNO CARRERA

Tel. 608 73 71 14

3- ARACELI MONTSERRAT FORNÓS

Tel. 608 73 71 16

4- JACINTO PONS FATSINI

Tel. 608 73 71 11

5- JOSÉ PÉREZ PAGÀ

Tel. 608 73 71 12

JOSÉ REDÓ CASANOVA

Tel. 977 48 00 41 - 629 72 41 53

TAXIS BERQU

Tel. 977 48 03 33 - 617 480 583

SERVICIOS DE INTERÉS GENERAL

SERVICES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL

AYUNTAMIENTO DE DELTEBRE MAIRIE

Pl. 20 de Maig, 1
Tel. 977 48 93 09

POLICIA LOCAL POLICE LOCALE

Pl. 20 de Maig, 1
Tel. 977 48 93 09 - 977 48 7100

CENTRO MÉDICO CENTRE MEDICALE

Av. Esportiva, 164
Tel. 977 48 96 91

CRUZ ROJA CROIX ROUGE

Tel. 977 48 10 06 - 629 120 091

PARQUE NATURAL PARC NATUREL

Av. Catalunya, 46
Tel. 977 48 21 81

FECOTUR

Federació de Comerç i Turisme
C. Ramon i Cajal, 22
Tel. 699 649 570
www.fecotur.org

-  Información *Renseignements*
-  Recepción *Réception*
-  Recepción 24 h *Réception 24h*
-  Servicio hab. 24 h *Service de chambre 24h*
-  Bar *Bar*
-  Bar exterior *Bar extérieur*
-  Restaurante *Restaurant*
-  Cafetería *Cafétéria*
-  Mini bar *Minibar*
-  Sala de convenciones *Salle de conventions*
-  Clima salas princip. *Clima. salles principales*
-  Climatització *Climatisation*
-  Calef. salas princip. *Chauffage salles princip.*
-  Calefacción *Chauffage*
-  Acceso discapitados *Accès handicapés*
-  Hab. discapitados *Chambres handicapés*
-  Lavabos discap. *Toilettes handicapés*
-  Sala TV *Salle TV*
-  Sala TV vía satélite *Salle TV via satellite*
-  TV *TV*
-  TV vía satélite *TV satellite*

SIMBOLOGIA EMPLEADA A ALOJAMIENTOS Y CÁMPINGS *SYMBOLES UTILISÉS POUR LES LOGEMENTS ET CAMPINGS*

 Teléfono <i>extérieur</i>	 Gas <i>Gaz</i>	 Bicicletas <i>Bicyclettes</i>
 Secador <i>Sèche-cheveux</i>	 Frontón <i>Fronton</i>	 Básquet <i>Basquet</i>
 Discoteca <i>Discothèque</i>	 Fútbol-sala <i>Futsal</i>	 Fútbol <i>Football</i>
 Suite <i>Suite</i>	 Gimnasio <i>Gymnase</i>	 Voley <i>Volley-ball</i>
 Caja fuerte <i>Coffre-fort</i>	 Voley playa <i>Volley plage</i>	 Ping-pong <i>Ping-pong</i>
 Servicio de plancha <i>Service de repassage</i>	 Petanca <i>Pétanque</i>	 Tenis <i>Tennis</i>
 Garaje <i>Garage</i>	 Escuela de tenis <i>École de tennis</i>	 Mini-golf <i>Minigolf</i>
 Párking <i>Parking</i>	 Golf <i>Golf</i>	 Escuela hípica <i>École d'équitation</i>
 Párking caravanas <i>Parking caravanes</i>	 Windsurf <i>Windsurf</i>	 Esquí náutico <i>Ski nautique</i>
 Alquiler de caravanas <i>Location caravanes</i>	 Información deportiva <i>Information sportive</i>	 Guardería <i>Crèche pour enfants</i>
 Servicio médico <i>Service médical</i>	 Parque infantil <i>Parc pour enfants</i>	
 Tienda <i>Magasin</i>		
 Peluquería <i>Salon de coiffure</i>		
 Venta de hielo <i>Vente de glaçons</i>		
 Supermercado <i>Supermarché</i>		
 Lavandería <i>Blanchisserie</i>		
 Piscina <i>Piscine</i>		
 Sauna <i>Sauna</i>		
 Jacuzzi <i>Jacuzzi</i>		
 Solarium <i>Solarium</i>		
 Sombra <i>Ombre</i>		

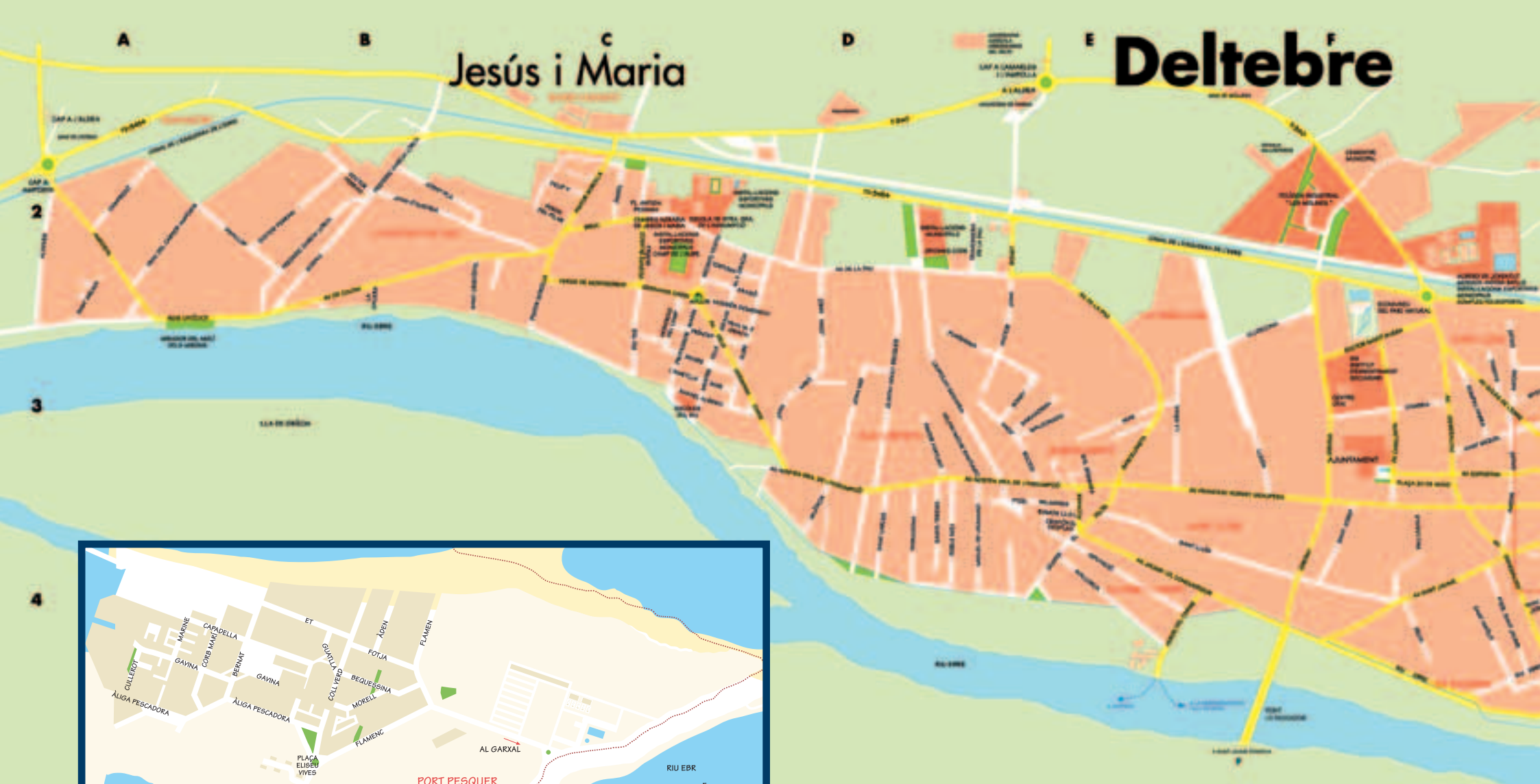
 Animación <i>Animations</i>	 Salón recreativo <i>Salle de récréation</i>	 Perros permitidos <i>Chiens admis</i>
 Perros no permitidos <i>Chiens non admis</i>	 Perros bajo demanda <i>Chiens sur demande</i>	 Venta de entradas <i>Vente de tickets d'entrée</i>
 Limpieza de apart. <i>Nettoyage d'appartements</i>	 Fax/mail <i>Fax/courriel</i>	 Hilo musical <i>Câble musical</i>
 Electricidad y agua (campings) <i>Électricité et eau (campings)</i>	 Agua potable (campings) <i>Eau potable (campings)</i>	 Electricidad campings <i>Électricité (campings)</i>
 Barbecoa <i>Barbecue</i>	 Taxi <i>Taxi</i>	 Cocina equipada <i>Cuisine équipée</i>
 Llave magnética <i>Clé magnétique</i>	 Ducha (campings) <i>Douche (campings)</i>	 Ducha caliente (campings) <i>Douche chaude (campings)</i>
 Alquiler de coches <i>Location de voitures</i>	 Lavavajillas <i>Lave-vaisselle</i>	 Tarjetas de crédito <i>Cartes de crédit</i>

 Jardín <i>Jardin</i>	 Ascensor <i>Ascenseur</i>	 Terraza <i>Terrasse</i>
 Lavadora <i>Machine à laver</i>	 Microondas <i>Micro-ondes</i>	 Ropa de cama <i>Draps de lit</i>
 1a línea de mar <i>1ère ligne de mer</i>	 Mensajería <i>Messagerie</i>	 Vista a piscina <i>Vue sur piscine</i>
 Cambio moneda <i>Change de monnaie</i>	 Excursiones <i>Excursions</i>	 Hípica <i>Équitation</i>
 Capacidad <i>Capacité</i>	 Fechas apertura <i>Dates d'ouverture</i>	 Distancia al mar <i>Distance de la mer</i>
 Habitaciones <i>Chambres</i>	 Parcelas <i>Parcelles</i>	 Bungalows <i>Bungalows</i>
 Chalets <i>Villas et chalets</i>		

SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN RESTAURANTES *SYMBOLES UTILISÉS POUR RESTAURANTS*

 Idiomas de la carta <i>Langues de la carte</i>	 Precio medio carta <i>Prix moyen de la carte</i>	 Menú <i>Menu</i>	 Capacidad <i>Capacité</i>	 Días festivos <i>Jours fériés</i>	 Vacaciones <i>Vacances</i>	 Acceso discapacitados <i>Accès handicapés</i>	 Perros admitidos <i>Chiens admis</i>	 Climatización <i>Climatisation</i>	 Tarjetas de crédito <i>Cartes de crédit</i>	 Jardín <i>Jardin</i>
 Idiomas de la carta <i>Langues de la carte</i>	 Precio medio carta <i>Prix moyen de la carte</i>	 Menú <i>Menu</i>	 Capacidad <i>Capacité</i>	 Días festivos <i>Jours fériés</i>	 Vacaciones <i>Vacances</i>	 Acceso discapacitados <i>Accès handicapés</i>	 Perros admitidos <i>Chiens admis</i>	 Climatización <i>Climatisation</i>	 Tarjetas de crédito <i>Cartes de crédit</i>	
 Idiomas de la carta <i>Langues de la carte</i>	 Precio medio carta <i>Prix moyen de la carte</i>	 Menú <i>Menu</i>	 Capacidad <i>Capacité</i>	Días festivos <i>Jours fériés</i>	Vacaciones <i>Vacances</i>	Acceso discapacitados <i>Accès handicapés</i>	Perros admitidos <i>Chiens admis</i>	Climatización <i>Climatisation</i>	Tarjetas de crédito <i>Cartes de crédit</i>	

TA	Abierto todo el año <i>Ouvert toute l'année</i>
N	Cerrado por las noches <i>Fermé le soir</i>
NS	Sin servicio <i>Sans service</i>
DN	Domingo noche <i>Dimanche soir</i>
H	Invierno <i>Hiver</i>
NA	Navidad <i>Fêtes de Noël</i>
SS	Semana Santa <i>Pâques</i>
SD	Sin determinar <i>Indéterminé</i>
O	Ocasionalmente <i>Occasionnellement</i>
TAL	Temporada alta <i>Haute saison</i>
C	Consultar <i>Consulter</i>
D1	Lunes <i>Lundi</i>
D2	Martes <i>Mardi</i>
D3	Miércoles <i>Mercredi</i>
D4	Jueves <i>Jeudi</i>
D5	Viernes <i>Vendredi</i>
D6	Sábado <i>Samedi</i>
D7	Domingo <i>Dimanche</i>



Jesús i Maria

Deltebre



URBANIZACIÓN
URBANISATION
RIUMAR

PLANO Y NOMENCLÁTOR DE CALLES
PLAN ET RÉPERTOIRE DE RUES



20 DE MAIG, PL.....	F3 G3	JACINT VERDAGUER.....	H4	SANT ARCADÍ.....	A2 A3
ADRIÀ VI.....	H3 H4	JAUME I EL CONQUERIDOR, AV.....	E4 F4	SANT BLAI.....	H4
AGUSTINA D'ARAGÓ.....	I4 I5	JOAN BRAVO.....	G3 H3	SANT CARLES.....	D4
ALDEA.....	G3 G4	JOAN D'ÀUSTRIA.....	B2	SANT CRISTÓFOL.....	B2 B3
ALDOVER.....	A2	JOAN MARAGALL.....	H3 I3	SANT FRANCESC.....	H4
ALVARADO.....	G3	JOAN MIRÓ.....	D2 D3	SANT HIPÒLIT.....	G4
AMETLLA DE MAR, L'.....	C3 D3	JOAN XXIII.....	D3	SANT ISIDRE.....	H4
AMPOLLA.....	H3	JOANA D'ARC.....	I4 I5	SANT JAUME, AV.....	F4 G4
AMPOSTA, TRAV. DEL C.....	A2	JOSEP PLA.....	B2	SANT JAUME, PTGE.....	F4 G4
ÀNGEL.....	C2	JULIO ROMERO TORRES.....	H4 H5	SANT JOAN.....	H4 I4
ANGELINO, PTGE.....	I4	LEOPOLDO SEGARRA.....	D3 E3	SANT JOAN BOSCO.....	I3 I5
ANTIGA PEDANIA, PL.....	C2	LLEIDA.....	F3	SANT JOSEP.....	F4
ANTONI GAUDÍ.....	G3 G4	LLUÍS COMPANYS.....	G3 H3 H4	SANT JOSEP, TRAV.....	G4
ANTONIO MACHADO.....	G4	MADRID.....	G3	SANT LLUÍS.....	E4 F4
ARAGÓ.....	C2 D2	MAGALLANES.....	G4	SANT MIQUEL.....	G3 H3
AUBE.....	D3	MAJOR.....	H3 H4	SANT MIQUEL, TRAV.....	H3
BALADA.....	G4 G5	MAJOR, PL.....	C2 C3	SANT PAU.....	G4
BALMES.....	H4	MALDONADO.....	E3	SANT PERE.....	H3 H4
BARCELONA.....	H3 H4	MALLORCA.....	E4	SANT RAMON.....	H4
BARRACOT.....	I4	MAR.....	E3	SANT ROC.....	H3 H4
BARRACOT, TRAV. DEL.....	I3 I4	MASA, PTGE. DE LA.....	I4	SANT SEBASTIÀ.....	I4 I5
BENAVENTE.....	G4 H4	MERCAT.....	H4	SANTA BARBARA.....	E3 E4
BITEM.....	G3	MESTRE FALLA.....	I3 I4	SANTA CECÍLIA.....	H3 I3
BRUC.....	C2	MESTRE FELIX GRÀCIA.....	C3 D3	SANTA MARTA.....	I3 I4
BUFONA, CAMÍ DE LA.....	H2	MESTRE FELIX GRÀCIA, TRAV.....	C3 D3	SANTA TERESA.....	D4
CAMARLES.....	H3	MIGUEL DE UNAMUNO.....	E4	SANTIAGO APOSTOL.....	G4
CAMARLES, TRAV.....	H3	MONTBLANC.....	I4	SAPINYA.....	I4 I5
CAMBRA.....	F3	MONTROIG DEL CAMP.....	C2 C3	SARAGOSSA.....	E3
CAMP DE FUTBOL.....	H3	MOSSÈN MIQUEL DOMÈNECH.....	D2 D3	SEBASTIÀ JOAN ARBÓ.....	H4
CAMPOAMOR.....	H4	MOSSÈN GABRIEL, PL.....	H3 H4	SEGRE.....	C3 D3
CAMPREDÓ.....	A2	MOSSÈN JOAN TOSCA.....	H3 H4	SÈNIA LA.....	E3
CANAL, AV. DEL.....	I3	NOSTRA SENYORA DE L'ASSUMPCIÓ.....	D3 E3	TARRAGONA.....	D4
CANÀRIES.....	G4	NOSTRA SENYORA DE L'ESPERANÇA.....	I4	TEROL.....	H3 H4
CAPITÀ CORTES.....	H4 H5	NOSTRA SENYORA DE L'IMMACULADA.....	I4	TIVENYS.....	G3
CARLES IRIARTE.....	H3 H4	NOSTRA SENYORA DEL PILAR.....	G4 H4	TOLL, CAMÍ DEL.....	J3 J4 J5
CARRANZA, PTGE.....	H3 H4	NOSTRA SENYORA DELS DOLORS.....	G4	TORA DEL MIG, CAMÍ DE LA.....	J3
CATALUNYA, AV.....	F3	P. GENARO.....	H4 I4	TORREROS, TRAV.....	G3 H3
CERVANTES.....	H4	P. GENARO PROL.....	H4 I4	TORTOSA.....	C2 D2
COLOM, AV. DE.....	B2	P. SEGURA.....	H4	TRAFALGAR.....	G4
COMERÇ.....	H4	P. TURRES.....	H4	TRINQUET.....	H4
CONSTITUCIÓ.....	H4	PADILLA.....	G3 G4	ULLDECONA.....	F3
CÒRDOBA.....	I4	PAÍS VALENCIÀ.....	G3	UNIÓ.....	G4 G5
CRISTÒFOL DESPUIG.....	E3 E4	PALMERES, PTGE.....	E3 E4	VALÈNCIA.....	D3 D4
DEL FARO DE BUDA, CTRA.....	I4 J4	PANOLLA, PTGE.....	I3 I4	VERGE DE MONTSERRAT.....	C2
DELFIN NOCHE SANTIAGO.....	D3 E3	PAU CASALS.....	F4	VERGE DEL CARME.....	E4
DELTA.....	F4	PAU PICASSO.....	G4 G5	VERGE DEL PILAR.....	C2
DIPUTACIÓ.....	E4	PAU, AV. DE LA.....	D2 E2	VICENT ALEXANDRE.....	I4
DOCTOR FERRAN.....	A2 B2	PAU, TRAVESSERA DE LA.....	D2 E2	VICENTE BLASCO IBÁÑEZ.....	C2
DOCTOR JOAN BONET.....	E2 E3	PERELLÓ.....	H3 H4	VINALLOP.....	A2 B2
DOCTOR LOZANO.....	H4	PESCADORS.....	I4	XERTA.....	H3
DOCTOR MARTÍ BUERA.....	F3	PETENERA, PTGE.....	H3		
EMPERADOR CARLES V.....	I4 I5	PINTOR FORTUNY.....	D3	URBANITZACIÓ RIUMAR	
ESPORTIVA, AV.....	G3	PINTOR SOROLLA.....	C2 C3	ÀDENA.....	Urb. Riumar
ESTACIÓ.....	H3 H4	PINYANA, CAMÍ DE.....	J3 J4	ÀLIGA PESCADORA.....	Urb. Riumar
ESTACIÓ, TRAV.....	H3	PIZARRO.....	H4	BEQUESSINA.....	Urb. Riumar
FELIP II.....	C2	POBLE NOU.....	D4 E4	BERNAT.....	Urb. Riumar
FERRAN EL CATÒLIC.....	H5 I4	POMPEU FABRA.....	G3	BOMBA, CAMÍ DE LA.....	Urb. Riumar
FRANCESC ROBERT GRAUPERA, AV.....	E3 F3	PRÍncep.....	C3 D3	CAPADELLA.....	Urb. Riumar
FREDERIC GARCIA LORCA.....	B2	PROFESOR MARÍN.....	C2 C3	COLL VERD.....	Urb. Riumar
GALERA, LA.....	B2 B3	PURÍSSIMA.....	D3 E3	CORB MARÍ.....	Urb. Riumar
GENERAL PRIM.....	H3 H4	QUEVEDO.....	G4 H4	CULLAROT.....	Urb. Riumar
GENERALITAT, AV.....	F3 a G4	RAFAEL ALBERTI.....	C3 D3	ELISEU VIVES, PL.....	Urb. Riumar
GERMANS CARSI, AV.....	C2 D3	RAMON I CAJAL.....	H3 H4	EUROPA, PL.....	Urb. Riumar
GIRONA.....	F3 F4	RAMON LLULL.....	E3 E4	FLAMENC.....	Urb. Riumar
GODALL.....	B2	RECINTE FESTIU.....	C2 C3	FOTJA.....	Urb. Riumar
GOLES DE L'EBRE, AV.....	G3 a H4 I4	REINOSA, PG.....	G5 H5	GAVINA.....	Urb. Riumar
GOYA.....	H4	REIS CATÒLICS.....	A2 A3	GUATLLA.....	Urb. Riumar
GUIFRÉ EL PILÓS.....	E4	RIU BESSÓS.....	G4	MARINERA.....	Urb. Riumar
GUSTAV ADOLF BEQUER.....	D3	RIU EBRE.....	F4 G4	MARÍTIM, PG.....	Urb. Riumar
HAVANA, LA.....	G4 H4	RIU LLOBREGAT.....	G3 H4	MORELL.....	Urb. Riumar
HERNAN CORTES.....	G4 G5	RIU TER.....	C3	POLLA D'AIGUA.....	Urb. Riumar
IGNASI.....	I3	ROQUETES.....	G3	SARSET.....	Urb. Riumar
ILLETA, CAMÍ DE L'.....	I3	SAN MARTÍ.....	I3		
INDEPENDÈNCIA.....	G3 G4	SANT ANTONI.....	I4 I5		



Es aquí, donde nada se acaba, dónde la siembra ya es cosecha, dónde el retorno es recompensa, donde nunca se dice adiós, donde nunca te hartas pero siempre estás lleno. Es aquí, donde quieres estar porque **aquí está lo que sueñas.**

Ici rien ne s'achève ; ici, l'ensemencement est déjà une récolte ; ici, le retour est une récompense ; ici, personne n'ose dire au revoir ; ici, vous ne tomberez jamais dans l'excès, mais vous serez toujours satisfaits. C'est ici que vous souhaitez être car ce dont vous rêvez se trouve ici.

Àrea de Turisme. Ajuntament de Deltebre • Pl. 20 de maig, 1 • 43580-Deltebre • Tel. +34 977 48 93 09 • www.deltebre.cat/turisme

